



Джеймс
РОЛЛИНС
Линия крови



МОСКВА
2018

УДК 821.111-312.4(73)
ББК 84(7Coe)-44
Р67

James Rollins

BLOODLINE

Copyright © 2012 by James Czajkowski

Разработка серии А. Саукова

Иллюстрация на обложке Анатолия Дубовика

Роллинс, Джеймс.

Р67 Линия крови / Джеймс Роллинс ; [пер. с англ. Н. Рейн]. — Москва : Издательство «Э», 2018. — 544 с. — (Отряд «Сигма»).

ISBN 978-5-04-092157-7

Дочь президента США Аманда Гант бесследно исчезла с борта собственной яхты, подвергшейся нападению в районе Сейшельских островов. Следы ведут к древней и могущественной организации, известной как «Гильдия», с которой давно борется секретная спецгруппа «Сигма». Ее директору Пейнтеру Кроу становится известно, что некоторое время назад Аманда забеременела в результате искусственного оплодотворения, а совсем недавно получила анонимное предостережение об опасности, угрожающей ей и ее плоду. Но чего хочет «Гильдия»? И, в то время как бойцы «Сигмы» во главе с Греем Пирсом ищут пропавшую, Кроу собирает информацию, связанную с беременностью Аманды. Похитителям явно нужен именно ее неродившийся ребенок. Ибо в нем сокрыта одна из самых важных тайн человечества, обладающий которой способен сравняться с самим Богом...

УДК 821.111-312.4(73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-092157-7

© Рейн Н., перевод на русский язык, 2012
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Э», 2018



Этот роман — художественное произведение. Имена, характеры, места действия и события являются плодом авторского воображения или же используются в вымышленном контексте и не могут считаться реальными. Любое совпадение с реальными событиями, местами действия, организациями или же персонажами, живыми или уже умершими, является случайным.



*Посвящается трем братьям
и трем сестрам — Черил, Дью, Лори,
Чаку, Билли и Кэрри.*

*Только после пребывания в окопах
весь этот прошлый год осознаешь,
какое огромное это благо —
наконец оказаться вместе.
Люблю вас всех.*



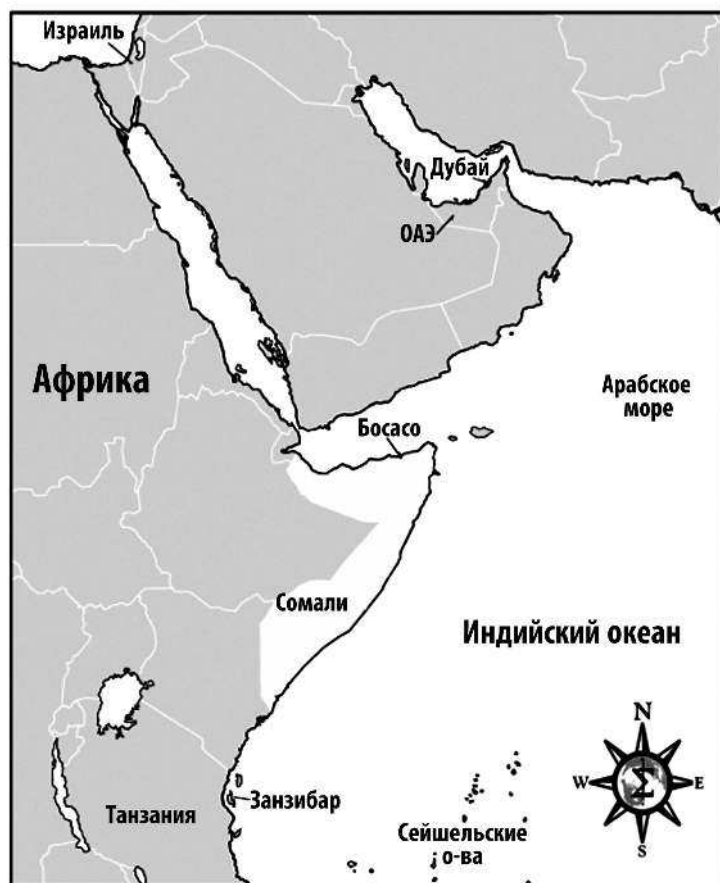
БЛАГОДАРНОСТИ

Говорят, что много поваров на одной кухне — это плохо. Ну что ж, к кулинарии это утверждение, может быть, и применимо, — но только не к литературе. Каждый человек, который будет упомянут ниже, сделал эту книгу лучше.

Первую группу этих людей я не люблю объединять в одну кучу, но они сами так сделали. Это мои первые читатели и редакторы — и лучшие друзья: Салли Барнс, Крис Кроу, Ли Гаррет, Джейн О’Рива, Денни Грейсон, Леонард Литтл, Скотт Смит, Пенни Хилл, Джуди Прей, Дейв Мюррей, Кэролайн Уильямс, Джон Киз, Кристиан Райли и Эмми Роджерс. И, как всегда, особое спасибо Стиву Прею за его карты и рисунки... а также Черей МакКартер за материал для отличных историй. Благодарность Скотту Брауну за помощь в области медицины (видишь, ты есть в романе), а также Михир Ванчу — за присутствие с самого начала. Спасибо Каролин МакКрей, которая наконец-то зажигает собственную звезду... и Дэвиду Сильвиану за то, что собрал вместе все куски. Спасибо всем в «Харпер Коллинз» за то, что всегда прикрывают мне спину: Майклу Моррисону, Лиате Стелик, Силу Балленджеру, Даниэле Бартлетт, Джошу Марвеллу, Линн Грейди, Адрианне ди Пьетро, Ричарду Акуанну, Тому Эгнеру, Шону Николсу, Ане-Марии Алесси, Ольге Гарднер и Венди Ли (я буду скучать по тебе). И, в конце, конечно, особая благодарность четверем людям, технически осуществлявшим все этапы производства:

моему редактору Лисе Кёш и ее коллеге Аманде Берже-
рон, а также моим агентам Руссу Галену и Дэнни Барору.
Ну, и как обычно: все фактические ошибки и неточности
в деталях, которые встретятся вам в этой книге, я остав-
ляю на своей совести.

Африканский Рог





ВЫСКАЗЫВАНИЯ ПРЕЗИДЕНТОВ, ПОГИБШИХ ОТ РУК ЗАГОВОРЩИКОВ

О существовании и угрозах современных тайных обществ:

«...по всему миру нам противостоит монолитная и безжалостная организация заговорщиков, полагающихся, по большей своей части, на завуалированные средства в деле расширения сфер своего влияния... создающая крепко сколоченную высокоэффективную машину подавления из целой комбинации военных, дипломатических, разведывательных, экономических, научных и политических операций».

Джон. Ф. Кеннеди, из речи,
произнесенной им в отеле «Уолдорф-Астория»
27 апреля 1961 года

О жизни и смерти:

«Очевидно, что Господь никогда бы не создал человека, не наделенного способностью объять бесконечное, существовать лишь ради одного дня! Нет, нет, человек создан для бессмертия».

Авраам Линкольн



ИСТОРИЧЕСКИЕ ЗАМЕТКИ

В истории известно множество теорий заговоров. И мы обречены на вечные поиски определенных схем и моделей этих теорий среди хаоса, признаков невидимого кукольника, манипулирующего отдельными человеческими жизнями, целыми правительствами и путями развития человечества. Некоторые из этих тайных заговорщиков представляются нам злодеями; другие же, напротив, предстают великими благодетелями. Существование некоторых групп заговорщиков основано на исторических фактах; другие же являются лишь плодом вымысла; но еще больше таких, где вымысел и реальность сплетаются и образуют гордиев узел. Причем сплетаются так плотно, что отделить одно от другого невозможно, и перед нами предстает своеобразный узловатый и пестрый гобелен истории, не имеющей никакого отношения к правде.

И нет, пожалуй, в истории другой организации, которая выглядела бы правдивее, нежели пользующийся дурной славой орден рыцарей-тамплиеров.

Орден этот возник в начале двенадцатого века и состоял поначалу из девяти рыцарей, которые поклялись защищать паломников на их пути в Святую землю и обратно. Никто тогда не знал, что столь скромное начало приведет к созданию великой организации, чье богатство и власть будут только умножаться, чье влияние распространится в Европе до такой степени, что тамплиеров начнут бояться даже папы и короли. А затем